광 고

타임스퀘어 성전예배 / Time Square Night Service 매주 월요일 밤 9시 - 타임스퀘어 광장: 열방을 향한 기도회 Every Monday Night 9 pm at Time Square: Prayer time for world

1. 금일 성탄절 축하예배 이후, 전교인 수양회가 있습니다.

장소: Hunter Mountain Area 기가: 12월 25~27일(2박 3일)

2.송구영신예배(31일/화)는 밤 11시 30분에 시작하여 새해 소원 축복기도회로 진행합니다.

담임목사 방송사역 안내

Time Warner - Channel 533 / "로뎀나무아래(칼럼)" (Mon) 7:30 PM (Wed) 11:50 AM DIRECT TV - Channel 2087 (Wed) 8:30 PM (Thur) 09:30 AM " 주님과 함께(설교)"

정원교회 동역자

찬양리더, 기타/ 하동호 목사님 보컬/ 강진영, 양한슬, 김주영,

양하영, 방성은 건반1/ 안신애 집사 건반2/ 김예진 사모 베이스 기타/ 김일래 집사

드럼/ 임성종 음향/ 이형규 전도사

영어예배 찬양단: 찬양리더/ 오찬하 보컬/ 오찬주 건반/ 김예진 사모 베이스 기타/ 박지나 드럼/ 이형규 전도사

성가대:

성가대장, 반주자/안신에 집사 지휘자/ 이형규 전도사 대원/ 김예진 사모, 조양이 집사, 임성종, 김성경, 김주영, 양하영, 방성은, 임선호

영상부: 서용민 집사, 김주영

사진부: 박혜원 집사 청년부: 서용민 집사 미디어: 김일래 집사 헌화부: 조양이 집사, 김정희

주효식 목사님의 3대 사역

"하나님 보시기에 심히 좋은 세상 회복을 위한 3대 사역"

- 1. 카페, 문화사역을 통한 전도
- 2. 교회, 복음사역을 통한 양육
- 3. 방송, 인터넷, 미디어사역을 통한 선교

가스펠 문화센터

가스펠 카페 사역

카페를 통한 전도, 선교, 구제

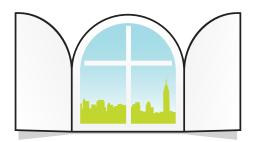
- 1. 음료제공, 인터넷 사용
- 2. 묵상(Q.T.)과 휴식
- 3. 라이브 콘서트 실황 및 영화상영
- 4. 소규모 모임이나 세미나, 전시회, 콘서트를 위한 공간제공
- 5. 개인적 만남과 교제
- 6. 정기적 문화 이벤트 공연

예배 위원

	12월 25일	12월 29일	1월 5일	1월 12일
대표기도	김일래 집사	서용민 집사	이형규 전도사	김일래 집사
헌금위원	장부숙 집사		조양이 집사	
안내위원	오현수, 주평강 성도			

예배 시간 안내

주일오전예배(Sunday Morning Service)	11:00AM
주일영어예배(Sunday English Service)	2:00PM
타임스퀘어 성전예배(Time Square Night Service) 월(Mon)	9:00PM
수요예배(Wednesday Service)	7:00PM
금요기도회(Friday Night Service)	9:00PM
청년부예배(Young Adult Service) 토(Sat)	5:00PM
화요, 목요 밤 기도회(Prayer Meeting)	9:00PM



뉴욕정원교회 New York Garden Church

December 25, 2013

신년 교회표어

"자신(교회)에게 간증 타인(세상)에게 증거 하나님께는 영광"

나로 말미암아 영광을 하나님께 돌리니라 (갈라디아서 1:24)

담임목사: 주효식 (Reverend / Hyo Sik Ju) 교육목사: 하동호 (Education Pastor / Dong Hoh Hah) 전 도 사: 이형규 (Youth Pastor / Hyung Kyu Lee) 음악감독: 안신애 (Music Director / Shinae An)

> 316 5th Ave. #301 New York, NY 10001 Tel: 212.629.7327 / www.nygc.us

오전예배(Morning Service)

세 종류의 사람과 세가지 선물

11:00AM

성탄절 예배

경배와 찬양 - Worship & Praise		찬 양 팀 Praise Team
대표기도 - Congregational Pra		김일래 집사 Deacon Kim
	······사 도 신 경 ················ n The Apostles'Creed	다 같 이 Together
성 경 봉 독 Scripture Reading	마태복음 2 : 1 ~ 12	김일래 집사 Deacon Kim
봉 헌 - Offering	······ (장부숙 집사) ······	다 같 이 Together
봉헌기도 - Offering Prayer	~~~~~~~~~~~~~~~~~ 주호	호식 목사님 Rev. Ju
설교말씀 - Sermon	····· 세 종류의 사람과 ····· 주호 세가지 선물	호식 목사님 Rev. Ju
축 복 송 - Blessing		다 같 이 Together
축 도 - Benediction	주호	호식 목사님 Rev. Ju

타임스퀘어 성전예배(Monday TimeSquare Service)	9:00 PM
수요예배(Wednesday Service)	7:00 PM
금요예배(Friday Prayer Service)	9:00 PM

5:00 PM

토요일 청년부 예배(Young Adult Service)

All About

마태복음(Matthew) 2 : 1 ~ 12

1 헤롯왕 때에 예수께서 유대 베들레헴에서 나시매 동방으로부터 박사들이 예루살렘에 이르러 말하되

After Jesus was born in Bethlehem in Judea, during the time of King Herod, Magi from the east came to Jerusalem

2 유대인의 왕으로 나신 이가 어디 계시뇨 우리가 동방에서 그의 별을 보고 그에게 경배하러 왔노라 하니

and asked, "Where is the one who has been born king of the Jews? We saw his star in the east and have come to worship him."

3 헤롯왕과 온 예루살렘이 듣고 소동한지라

When King Herod heard this he was disturbed, and all Jerusalem with him

4 왕이 모든 대제사장과 백성의 서기관들을 모아 그리스도가 어디서 나겠느뇨 물으니

When he had called together all the people's chief priests and teachers of the law, he asked them where the Christ was to be born.

5 가로되 유대 베들레헴이오니 이는 선지자로 이렇게 기록된바 "In Bethlehem in Judea," they replied, "for this is what the prophet has written:

6 또 유대 땅 베들레헴아 너는 유대 고을 중에 가장 작지 아니하도다 네게서 한 다스리는 자가 나와서 내 백성 이스라엘의 목자가 되리라 하였음이니이다

" 'But you, Bethlehem, in the land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; for out of you will come a ruler who will be the shepherd of my people Israel.'"

7 이에 헤롯이 가만히 박사들을 불러 별이 나타난 때를 자세히 묻고 Then Herod called the Magi secretly and found out from them the exact time the star had appeared.

8 베들레헴으로 보내며 이르되 가서 아기에 대하여 자세히 알아 보고 찾거든 내게 고하여 나도 가서 그에게 경배하게 하라

He sent them to Bethlehem and said, "Go and make a careful search for the child. As soon as you find him, report to me, so that I too may go and worship him."

9 박사들이 왕의 말을 듣고 갈쌔 동방에서 보던 그 별이 문득 앞서 인도하여 가다가 아기 있는 곳 위에 머물러 섰는지라

After they had heard the king, they went on their way, and the star they had seen in the east went ahead of them until it stopped over the place where the child was.

10 저희가 별을 보고 가장 크게 기뻐하고 기뻐하더라

When they saw the star, they were overjoyed.

11 집에 들어가 아기와 그 모친 마리아의 함께 있는 것을 보고 엎드려 아기께 경배하고 보배합을 열어 황금과 유향과 몰약을 예물로 드리니라

On coming to the house, they saw the child with his mother Mary, and they bowed down and worshiped him. Then they opened their treasures and presented him with gifts of gold and of incense and of myrrh.

12 꿈에 헤롯에게로 돌아가지 말라 지시하심을 받아 다른 길로 고국에 돌아가니라

And having been warned in a dream not to go back to Herod, they returned to their country by another route.

SERMON NOTE

English Ministry(영어예배)

2:00PM

금일 영어예배는 오전예배와 통합되었습니다.

There will be no English service this week. We will have a joint service with the Korean service in the morning.